

# AMTSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

Gemeinde **Mödingen** Markt **Wittislingen** Gemeinde **Ziertheim**

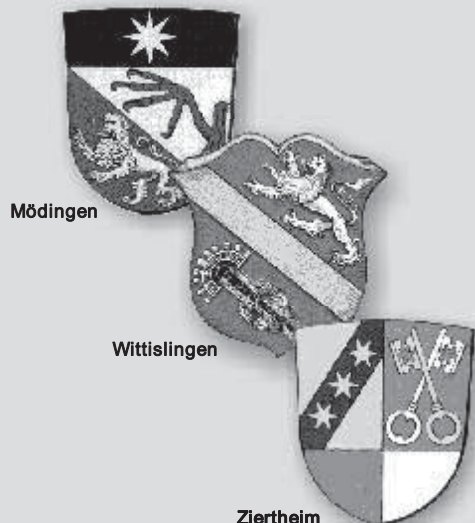
**Herausgeber:** VG Wittislingen, Marienplatz 6, 89426 Wittislingen  
Telefon 0 90 76 / 95 09 - 0 Fax 0 90 76 / 9 12 02

**Bezugspreis:** Jährlich 12,- € Erscheinungsweise: wöchentlich

**Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen:**  
Montag bis einschließlich Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr  
sowie zusätzlich am Donnerstag von 16.00 - 18.00 Uhr

**Anzeigen:** Amtsblatt@vg-wittislingen.de

**Druck:** Altstetter Druck GmbH, Höslerstraße 2, 86660 Tapfheim



KW 36/2014


Freitag, 05. September 2014

## Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

### Öffnungszeiten Wertstoffhof

Tag	Datum	Uhrzeit
Freitag	05.09.2014	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	06.09.2014	9.00 - 12.00 Uhr

### AWV-Entsorgungstermine 2014

	Restmüll	Biotonne	Altpapier	Gelber Sack
Mödingen, Bergheim		Fr., 12.09.		
Wittislingen		Do., 11.09.		
Schabringen, Zöschlingsweiler		Fr., 12.09.		
Ziertheim, Dattenhausen, Reistingen		Fr., 12.09.		

### Fundsache

Es wurde ein Briefkastenschlüssel in der Ulrichsstraße in Wittislingen gefunden.

Der Eigentümer kann sich im Rathaus, Zimmer 2 oder unter der Tel.Nr. 09076/9509-20 melden.

**Ulrich Müller,**  
Gemeinschaftsvorsitzender

## Markt Wittislingen



### Einladung zur Sitzung 13-2014 des Gemeinderates Wittislingen

Am **Dienstag, den 09.09.2014**, findet um **19.30 Uhr** die Sitzung des Gemeinderates Wittislingen im Sitzungssaal des Rathauses Wittislingen statt. Hierzu lade ich Sie höflich ein.

#### Tagesordnung

1. Anträge zur Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift
3. Bebauungsplan Oberbechinger Straße:  
Abwägungsbeschluss, Billigung des Entwurfs
4. Vergabebeschluss  
für den Abbruch Oberbechinger Straße 18 und 20
5. Bauvoranfrage Neubau eines Einfamilienhauses  
auf Fl.Nr.61/3, Nähe Keltenweg
6. Bauantrag Neubau von fünf Fertigaragen  
in der Liebendorferstraße 5
7. Bauantrag Neubau eines Einfamilienhauses  
in der Sapperallee
8. Verweigerung des gemeindlichen Einvernehmens  
zum Ausbau Ziertheimer Straße 31
9. Kürzung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt
10. Beschaffung eines Schneeschildes für ISEKI-Traktor
11. Beschaffung einer Werkstattausgestaltung  
für den Bauhof
12. Beschaffung einer Tragkraftspritze
13. Bekanntgaben und Anfragen

**Eine nichtöffentliche Sitzung findet im Anschluss daran statt.**

# Satzung des Marktes Wittislingen über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung ihrer Kindertageseinrichtung (Kindertageseinrichtungsgebührensatzung) vom 22. 07. 2014

Aufgrund von Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) erlässt der Markt Wittislingen folgende Satzung:

## ERSTER TEIL Allgemeine Vorschriften

### § 1 Gebührenpflicht

Die Gemeinde erhebt für die Benutzung der gemeindlichen Kindertageseinrichtung Gebühren.

### § 2 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner sind,  
a) die Personensorgeberechtigten des Kindes, das in eine Kindertageseinrichtung aufgenommen wird,  
b) diejenigen, die das Kind zur Aufnahme in eine Kindertageseinrichtung angemeldet haben.  
(2) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

### § 3 Entstehen und Fälligkeit der Gebühr

- (1) Die Gebühren i. S. von § 5 Abs. 1 entstehen erstmals mit der Aufnahme des Kindes in eine Kindertageseinrichtung; im Übrigen entstehen diese Gebühren jeweils fortlaufend mit Beginn eines Monats. Die Gebühren werden für 12 Monate, also auch im Monat August erhoben.  
(2) Die Gebühren werden jeweils am 1. jeden Monats für den gesamten Monat fällig (Vorauszahlung). Die Gebührenschuldner sollen der Gemeinde ein Sepa-Lastschriftmandat für ihr Konto erteilen oder die Beträge auf ein Konto der Gemeinde überweisen. Barzahlungen sind nicht möglich.

## ZWEITER TEIL Einzelne Gebühren

### § 4 Gebührenmaßstab

Die Höhe der Gebühren i. S. des § 5 Abs. 1 richtet sich nach der durchschnittlichen täglichen Besuchszeit, entsprechend den gebuchten Buchungszeiten in der Kindertageseinrichtung. Die Besuchszeiten werden im Betreuungsvertrag festgelegt.

### § 5 Gebührensätze

- (1) Für jeden angefangenen Monat werden folgende Gebühren erhoben, die nach dem Lebensalter der Kinder berechnet werden

Buchungszeit Kindergarten/Kinderkrippe	Beitrag ab dem 3. Lebensj.	Beitrag unter dem 3. Lebensj.
a) mehr als 1 bis zu 2 Stunden	entfällt	entfällt
b) mehr als 2 bis zu 3 Stunden	entfällt	entfällt
c) mehr als 3 bis zu 4 Stunden	64,20 €	102,30 €
d) mehr als 4 bis zu 5 Stunden	71,50 €	112,50 €
e) mehr als 5 bis zu 6 Stunden	77,90 €	122,70 €
f) mehr als 6 bis zu 7 Stunden	84,30 €	132,90 €
g) mehr als 7 bis zu 8 Stunden	91,70 €	143,10 €
h) mehr als 8 bis zu 9 Stunden	100,80 €	153,30 €
i) mehr als 9 Stunden	110,00 €	entfällt

Der Beitrag für unter 3-jährige wird einschließlich des Monats berechnet, in dem das dritte Lebensjahr vollendet wird.

Der Beitrag für das dritte Kind, das die Kindertageseinrichtung gleichzeitig mit zwei Geschwistern besucht, entfällt.

- (2) Die Benutzungsgebühr nach Absatz 1 ermäßigt sich für ein Kind im letzten Kindergartenjahr vor der Einschulung monatlich um den nach Art. 23 Abs. 3 BayKiBiG sowie den dazu erlassenen Ausführungsverordnungen festgesetzten Betrag (derzeit 100,-- € staatliche Förderung). Die Beitragsentlastung gilt maximal bis zur Höhe der tatsächlich zu entrichtenden Kindergartengebühr. Als letztes Kindergartenjahr vor der Einschulung gilt das Kindergartenjahr, das der Vollzeitschulpflicht nach Art. 37 Abs. 1 Satz 1 des Bayerischen Gesetzes über das Erziehungs- und Unterrichtswesen -BayEUG- vorausgeht. Die Ermäßigung erfolgt je Kind für einen Zeitraum von maximal zwölf Monaten. Änderungen während des Kindergartenjahres, z. B. aufgrund Zurückstellung eines Kindes vom Schulbesuch oder vorzeitiger Einschulung, sind der Leitung des Kindergartens umgehend mitzuteilen.

## DRITTER TEIL Schlussbestimmungen

### § 6 In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am 01. September 2014 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 17. Mai 2013 außer Kraft.

Wittislingen, den 25. Juli 2014

Ulrich Müller  
Erster Bürgermeister

## 85. Geburtstag

**Frau Walburga Döhnel**, geborene Dittenhauser, wohnhaft in Wittislingen, Schindbühl 5, feiert am **11.09.2014** den 85. Geburtstag.  
*Herzlichen Glückwunsch!*

Ulrich Müller  
Erster Bürgermeister

## Gemeinde Ziertheim



## Einladung zur Sitzung 05-2014 des Gemeinderates Ziertheim

Am **Donnerstag, 11.09.2014**, findet um **19:30 Uhr** im Sitzungssaal in Ziertheim die Sitzung 05-2014 des Gemeinderates Ziertheim statt.  
Hierzu lade ich Sie höflich ein.

### Tagesordnung

- Anträge zur Tagesordnung
- Genehmigung der Niederschrift 04-2014 vom 31.07.2014
- Bauantrag für den Neubau eines Rinderstalles auf Fl.Nr.451, Gem. Ziertheim (erneute Vorlage)
- Antrag auf Zuschuss für die Kirchensanierung in Reistingen  
Erläuterung des Sachstandes durch Herrn Pfarrer Lehmer

5. Bebauungsplan Hürnheimstraße, erneute Auslegung
6. Bauantrag Neubau einer Maschinenhalle (Tektur) auf Fl.Nr.405, Gem. Ziertheim, Reistinger Straße 7
7. Antrag auf Zuschuss für den Musikverein Reitingen
8. Anfragen und Bekanntgaben

**Eine nichtöffentliche Beratung findet im Anschluss daran statt.**

## 80. Geburtstag

**Frau Agnes Launer**, geborene Platzer, wohnhaft in Ziertheim, Egastraße 6, feiert am 07.09.2014 den 80. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

## Abwasserzweckverband Härtsfeld

### Wasserrecht

**Maßnahme: Einleiten von Abwasser aus der Kläranlage des Abwasserzweckverbandes „Härtsfeld“ in die Riedegau durch den Abwasserzweckverband Härtsfeld**

**Antragsteller: Abwasserzweckverband Härtsfeld**

**Einleitstellen: 155/4 Gemarkung Dattenhausen (Grundstück Flst. Nr. 231 Gemarkung Reitingen)**

### Bekanntmachung

Wassergesetze;

Das Einleiten von Abwasser aus der Kläranlage des Abwasserzweckverbandes Härtsfeld wurde mit Bescheid des Landratsamtes Dillingen a. d. Donau vom 15.11.2010, geändert mit Bescheid vom 30.11.2011 Nr. 42-6323.1 wasserrechtlich erlaubt.

Die Kläranlage wurde seinerzeit als Belebungsanlage mit Aerob-thermophiler Schlammstabilisierung für 21.000 EW genehmigt.

Nachdem die bestehende Aerob-thermophile Schlammstabilisation nach 20 Jahren Betriebsdauer reparaturbedürftig war, hat der Zweckverband im Rahmen einer Energieanalyse untersuchen lassen, ob die Erneuerung der Aerob-thermophilen Schlammstabilisation oder der Neubau einer mesophilen Faulung wirtschaftlicher ist.

Der Verwaltungsrat des Zweckverbandes hat beschlossen, eine mesophile Faulung als Schlammstabilisation zu errichten und die Kläranlage zukünftig auf eine Ausbaugröße von 25.000 EW (BSB5-Fracht roh von 1.500 kg/d) auszulegen.

Hierzu ist die Errichtung eines Vorklärbeckens, eines Faulturmes, eines Betriebsgebäudes und eines Gasspeichers erforderlich. Die bestehende Belebungsanlage bleibt – bis auf Anpassungsmaßnahmen an den geänderten Betrieb – unverändert.

Unter Vorlage der Entwurfsplanung des Ing.-Büros Bäuerle & Partner, Ellwangen vom 15.11.2013 beantragt der Abwasserzweckverband Härtsfeld mit Schreiben vom 26.11.2013 Az. A 702.10; A 692.2 MW/Schw, dazu die wasserrechtliche Erlaubnis.

Die Unterlagen wurden am 04.12.2013 an das Wasserwirtschaftsamt Donauwörth zur Prüfung und gutachtlichen Stellungnahme weitergeleitet.

Das Gutachten des Wasserwirtschaftsamtes Donauwörth datiert auf den 08.08.2014 Nr. 2.3-4536.1-DLG-13856/2014.

Danach ergab die Prüfung keine Notwendigkeit von Änderungen oder Ergänzungen bei der Bemessung und Konstruktion der Kläranlage.

Mit den gewählten technischen Grundsätzen für die Behandlung des Abwassers besteht seitens der Wasserwirtschaft Einverständnis.

Die geplanten Anlagenteile Gasspeicher, Faulbehälter und Betriebsgebäudeerweiterung liegen teilweise im 60 Meter Bereich der Egau. Nach dem Gutachten der Wasserwirtschaft kann eine Genehmigung bei Einhaltung entsprechender Auflagen nach § 36 WHG i. V. m. Art. 20 BayWG erteilt werden.

Außerdem ist an der Egau durch das Landesamt für Umwelt ein Überschwemmungsgebiet für ein mittleres Hochwasser ermittelt worden. Die Abwasseranlage ist hiervon durch den Faulbehälter und durch die Betriebsgebäudeerweiterung betroffen. Anhand der eingereichten Unterlagen kann nach der Stellungnahme der Wasserwirtschaft eine Ausnahmegenehmigung nach § 78 WHG bei Einhaltung entsprechender Auflagen erteilt werden.

Die Prüfung der Wasserwirtschaft hat zudem ergeben, dass aufgrund der örtlichen wasserwirtschaftlichen Gegebenheiten die Anforderungen der Abwasserordnung zum Schutz des Gewässers Riedegau nicht ausreichen.

An das Einleiten des Abwassers sind daher aus wasserwirtschaftlichen Gründen strengere, über die Anforderungen nach Anhang 1 zur Abwasserordnung (Größenklasse 4) hinaus gehende Anforderungen zu stellen.

Beim Einleiten von behandeltem Abwasser aus der Kläranlage dürfen folgende **Abflüsse** nicht überschritten werden:

Trockenwetterabfluss	467 cbm/h 8.929 cbm/d
Mischwasserabfluss (Abwassermenge je h)	827 cbm/h

Folgende **Werte sind an der Einleitungsstelle** in das Gewässer (Messschacht Ablauf Nachklärbecken) **von der nicht abgesetzten, homogenisierten 2h-Mischprobe** einzuhalten:

Chemischer Sauerstoff (CSB)	35 mg/l
Biochemischer Sauerstoff (BSB5)	15 mg/l
Ammonium-Stickstoff (NH4-N)	
vom 01. Mai bis 31. Oktober	5 mg/l
Stickstoff gesamt (Nges)	
vom 01. Mai bis 31. Oktober	14,4 mg/l
Phosphor gesamt (Pgesamt)	1 mg/l
Abfiltrierbare Stoffe (AS) bei Trockenwetter	15 mg/l

Die Abwassereinleitung erfolgt in die Riedegau. Dieses Gewässer ist nicht als FFH Gebiet ausgewiesen.

Die Riedegau mündet nach einer Fließstrecke von ca. 1800 m in die Egau (Egau ist FFH Gebiet Nr. 7328-304 – Fließgewässer mit dem größten bekannten Vorkommen des Bachneunauges in Schwaben)

Für die Errichtung und den Betrieb der Abwasserbehandlungsanlage ist nach § 11 Abs. 1 WHG i. V. m. § 3 Abs. 1 Satz 1 UVPG und Anlage 1 Nr. 13.1.2 eine Umweltverträglichkeitsprüfung allgemein durchzuführen.

Die Vorgaben der Wasserrahmenrichtlinie und die Qualitätskriterien des Gewässers bei einzuhaltender Gewässergüteklasse II sind nach dem Gutachten der Wasserwirtschaft gegeben.

Eine Beeinträchtigung des Wohles der Allgemeinheit ist bei planmäßiger Errichtung und ordnungsgemäßigem Betrieb nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik und unter Berücksichtigung der vorgeschlagenen Inhalts- und Nebenbestimmungen nicht zu erwarten.

Die rechtlichen Anforderungen an die geplanten Abwasseranlagen (§60 Abs. 1 WHG) und an das Einleiten von Abwasser (§ 57 WHG) werden bei Beachtung der Prüfbemerkungen der Wasserwirtschaft und planmäßiger Ausführung erfüllt.

In oben genannter Angelegenheit ist die Durchführung des wasserrechtlichen Verfahrens notwendig. Der Plan mit allen Antragsunterlagen liegt in der Zeit vom **15.09.2014 – 15.10.2014** je einschließlich – während der Dienststunden beim Abwasserzweckverband Härtsfeld (Rathaus Neresheim), Hauptstraße 20, 73450 Neresheim, Zimmer 204, 2. Stock, bei der Gemeinde Ziertheim in der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen, Rathaus, Marienplatz 6, 89426 Wittislingen, Zimmer 7, Bauamt sowie beim Landratsamt Dillingen a. d. Donau, Wasserrechtsverwaltung, Große Allee 24, 89407 Dillingen a. d. Donau, Zimmer 303 zur Einsicht aus.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Abwasserzweckverband Härtsfeld, der Gemeinde Ziertheim in der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen oder beim Landratsamt Dillingen a. d. Donau Einwendungen gegen den Plan erheben.

Falls aufgrund der Einwendungen ein Erörterungstermin anberaumt wird, wird dieser vom Landratsamt Dillingen a. d. Donau ortsüblich bekannt gegeben. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

**Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (Art. 73 Abs. 4 BayVwVfG).**

Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind, können

- Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden;
- die Zustellungen der Entscheidungen über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachungen ersetzt werden.

Neresheim, 05.09.2014

Gerd Dannemann  
Verbandsvorsitzender  
Abwasserzweckverband Härtsfeld

Thomas Baumann  
Erster Bürgermeister

## Nichtamtlicher Teil



### Ärztlicher Notfalldienst

Von	Freitag,	05. September	13 Uhr
bis	Montag,	08. September	8 Uhr
von	Mittwoch,	10. September	13 Uhr
bis	Donnerstag,	11. September	8 Uhr

**Praxis Dr. med. Fink oder Dr. med. Wiesmiller**  
Südring 9, 89426 Wittislingen  
Tel. 09076 / 91 444



### Störungsstellen

**-24 Stunden am Tag erreichbar -**

**Gas:** EnBW Ellwangen  
**Wittislingen, Tel. 07961/825**  
**Mödingen - Baugebiet Bergheim -**  
**Tel. 07961/825**

**Wasser:** Bayr. Rieswasserversorgung Nördlingen  
**Mödingen, Tel. 0800/2790279**  
Zweckverband Landeswasserversorgung  
Langenau  
**Wittislingen Tel. 07345-9638-2120**

**Strom:** EnBW Ellwangen  
**VG-Bereich (ohne Schabringen)**  
**Tel. 07961/820**

Lechwerke Augsburg  
**Schabringen, Tel. 0800/5396380**

## Unterrichtsbeginn im neuen Schuljahr 2014/2015 an den Neresheimer Schulen:

**Härtsfeldschule Neresheim**  
**Montag, 15.09.2014**

08:20 Uhr Unterrichtsbeginn für die Schüler/innen der Klassen 2 - 4 und 6 - 10

09:15 Uhr Schulaufnahme für die Schüler der Kl. 5 der Realschule (Musiksaal)

**Dienstag, 16.09.2014**

08:20 Uhr Schulaufnahme für die Schüler der Kl. 5 der Werkrealschule (Musiksaal)

## **Benedikt Maria Werkmeister Gymnasium Neresheim**

**Montag, 15.09.2014**

08:20 Uhr Unterrichtsbeginn für die Schüler/innen  
ab Klasse 6

**Dienstag, 16.09.2014**

08:20 Uhr Schulaufnahme für die Schüler der Kl. 5  
(Aula)

Die Schulleitungen wünschen allen Schülerinnen und Schülern und den Kolleginnen und Kollegen einen guten Start ins neue Schuljahr. Ihnen, liebe Eltern, bieten wir eine vertrauensvolle Zusammenarbeit zum Wohle Ihrer Kinder an.

Heinz Schmidt  
Geschäftsführender Schulleiter

## **Kleider- und Fahrrad-Spenden für Asylbewerber**

Unsere Bewohner im Bayer. Hof sind derzeit mit dem Notwendigen an Kleidung ausgestattet, außerdem ist auch ein Vorrat für evtl. neue Asylbewerber vorhanden. Wir bitten darum, bis auf weiteres gut erhaltene Kleidung z. B. im Kleiderladen beim Roten Kreuz in Dillingen (Montag- bis Freitagvormittag) abzugeben, da hier die Bedürftigen aus dem ganzen Landkreis Zugang haben.

Mittlerweile haben auch fast alle Asylbewerber ein fahrtüchtiges, gut funktionierendes Fahrrad. Falls jemand noch gute Fahrräder abzugeben hätte, wenden Sie sich bitte an Herrn David Engelniederhammer, Tel. 1519, E-Mail: [davidenh@gmx.de](mailto:davidenh@gmx.de).

Er wird sich um die noch benötigten Fahrräder kümmern. Für die Beachtung herzlichen Dank!

Ulrich Müller  
1. Bürgermeister

## **Gewerbeschau mit Dorfgemeinschaftsfest am 20. September 2014**

Unser großes Fest wirft seine Schatten voraus! In der gemeinsamen Besprechung am vergangenen Mittwoch mit allen Beteiligten wurden die letzten Details festgelegt. Jetzt muss nur noch das Wetter mitspielen! Aber auch für weniger sonniges Wetter sind wir bestens vorbereitet!

Am **20. September** wird um **11.00 Uhr** die Gewerbeschau auf der Markstatt eröffnet.

Durch den Tag hinweg erwartet Sie ein umfangreiches Angebot sowie anregende Vorträge und Vorführungen.

Abends mündet der Tag in ein großes Fest!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ulrich Müller  
1. Bürgermeister

## **Vereine Mödingen/Bergheim**

### **TSV Mödingen/Bergheim**

#### **1. Mannschaft:**

**Sonntag, 7. September; 15:00 Uhr**

SC Unterliezheim – SG Mödingen-B./Finningen

#### **2. Mannschaft: Sonntag, 7. September; 13:15 Uhr**

SV Wortelstetten 2 – SG Mödingen-B./Finningen 2

#### **Jugendturniere bei der JFG Dillingen**

**A-Jugend: Sonntag, 7. September; 15:00 Uhr;**

**C-Jugend: Samstag, 6. September; 10:00 Uhr;**

**D9-Jugend: Sonntag, 7. September; 10:00 Uhr;**

#### **Altpapiersammlung**

Am **Samstag, den 6. September**, sammelt der TSV Mödingen-Bergheim ab **8:30 Uhr** Altpapier.

Die Vorstandschaft

### **FF Bergheim**

Am **kommenden Donnerstag, den 11. September**, findet eine Übung für die Gruppen 2 & 3 statt.

**Treffpunkt ist um 19:30 Uhr am Feuerwehrhaus.**

Leitung: Schöffler Markus

1. Kommandant Hördegen Wolfgang

### **Kameraden- und Soldatenverein**

#### **Bergheim e. V.**

Am **Sonntag, den 21.09.2014** findet in Gottmannshofen die Friedenswallfahrt statt.

Daran nimmt der Verein mit Fahnenabordnung teil. Es wäre schön, wenn einige Vereinsmitglieder auch sich daran beteiligen. 08.00 Uhr Empfang der Vereine Kapelle Reatshofen, danach Abmarsch zur Wallfahrtskapelle mit anschließendem Gottesdienst und Gedenken am Ehrenmal. Rückmarsch zum Landgasthof Stark mit Weißwurst-frühstücken.

Bitte von Voranmeldung unter Tel. 0172/8225841 bei Sturm Manfred wegen der Teilnahme und Bestellung zum Frühstücken.

Treffpunkt 07.15 Uhr am Feuerwehrheim.

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

Die Vorstandschaft

## **Vereine Wittislingen**

### **TSV Wittislingen**

#### **Abt. Fußball**

**1. Mannschaft: Sonntag, 07.09.2014, 15.00 Uhr**

TSV Wittislingen - SV Villenbach

**Reserve: Samstag, 06.09.2014, 14.15 Uhr**

SG Wittislingen/Unterbechingen - SG Lutzingen 2

## Abt. Turnen

### Zumba Fitness

Zumba® ist ein Tanz- und Fitness-Programm mit südamerikanischer und internationaler Musik und Tanzstilen. Zumba® ist für jedermann ohne Einschränkung geeignet, weil keinerlei Vorkenntnisse im Bereich Tanz erforderlich sind. Bei Zumba®-Kursen ist der Spaß garantiert!

### Zumba-Fitnesskurs

**Beginn: Montag, den 22.09.2014  
von 20.00 - 21.00 Uhr**

10 Abende im wöchentlichen Turnus  
(außer Ferien)

**Ort:** Sporthalle Wittislingen

**Kursleitung:** Petra Siedentopf, Zumba®-Instructorin

**Gebühr:** Mitglieder des TSV Wittislingen 25,00 €  
Nichtmitglieder d. TSV Wittislingen 40,00 €

**Mindestalter:** 15 Jahr

**Mitzubringen:** Sportkleidung, hallengerechte Sportschuhe,  
Handtuch, Getränk

Der neue Kurs beginnt im Januar 2015.

Die Teilnahmegebühr ist am 22.09.14 bar zu entrichten.

Anmeldungen und Rückfragen bitte über Petra Siedentopf,  
Tel. 09076/918707

## Abt. Handball

### Handball: Sparkassenpokal 2014

Am **Sonntag, 14. Sept.** findet der Handball Sparkassen-cup (Damen und Herren) in der Schulsporthalle in Wittislingen statt.

**Ab 11.00 Uhr** spielen die Landkreismannschaften aus Gundelfingen, Lauingen, Wertingen und Wittislingen den Sieger aus.

Weitere Details und der genaue Spielplan werden im nächsten Amtsblatt veröffentlicht.

## Freiwillige Feuerwehr Wittislingen

### Vorstandssitzung:

Am **kommenden Montag, den 08. September** halten wir um **19:30 Uhr** eine Vorstandssitzung ab.

[www.feuerwehr-wittislingen.de](http://www.feuerwehr-wittislingen.de)

-Der Schriftführer-

## Obst- und Gartenbauverein Wittislingen

### Herbst-Bastelkurs

am **Mittwoch, den 24. September um 18:00 Uhr** im Wittislinger Pfarrheim

Wie schon angekündigt, wird dieses Mal ein ganzjähriges Tür- oder Wandgehänge in herbstlichen Gelb-Orange-Rot-Braun-Tönen gefertigt. Die Materialkosten belaufen sich auf ca. 20,- €, bei Nicht-Mitgliedern fallen 5,- € Kursgebühr an, bei OGV-Mitgliedern entfällt diese.

Die Höchstteilnehmerzahl beträgt 10 Personen.

Mitzubringen wäre eine normale Gartenschere, Drahtschere und Schere für Dekobänder.

Ein Beispiel-Exemplar wird bei dem Dorfgemeinschaftsfest am **20. September** am Stand unseres Vereines ausgestellt. Um telefonische Anmeldung bei Monika Podganski, Tel. 2938 **bis spätestens Montag, 22. September** wird gebeten.

### Voranzeige - Apfelsortenbestimmung beim Dorfgemeinschaftsfest am 20. September

Wir möchten bereits heute darauf aufmerksam machen, dass an unserem Stand am **20. September** ca. 30 Apfelsorten ausgestellt sein werden und darüber hinaus die Möglichkeit für die Bestimmung von unbekanntem Äpfeln angeboten wird. Desweiteren bieten wir leckeres Apfelgelee zum Verkauf an.

Obst- und Gartenbauverein Wittislingen

## Pfarrei Wittislingen

### UlrichsCafe

Am **Mittwoch, 17.09.** hat das UlrichsCafe im Pfarrheim Wittislingen **ab 14.00 Uhr** für sie geöffnet. Schauen Sie vorbei, genießen Kaffee, Kuchen und gute Unterhaltung. Das UlrichsCafe ist keine Seniorenveranstaltung sondern ein offener Kaffeetreff, zu dem Sie alle – auch Mütter mit Kindern - kommen können. Auf Ihren Besuch freut sich das Cafe-Team der Pfarrei Wittislingen.

## Pfarrei Schabringen

Zum Ägidiusfest am **Samstag, 06.09.2014** sei ganz herzlich eingeladen!

Zu Ehren unseres Kirchenpatrons feiern wir um 17:30 Uhr den Festgottesdienst und würden uns freuen, wenn wir Sie anschließend zu einer gemeinsamen Brotzeit im Pfarrhof begrüßen dürften.

Auf Ihr Kommen freuen sich

Pfarrer, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung

## Vereine Ziertheim

### Sportverein Ziertheim-Dattenhausen e. V.

**1. Mannschaft: Sonntag, 07.09.2014, 15:00 Uhr**

FV Eintracht Landshausen – SV Ziertheim-D.

**Reserve: 13:15 Uhr**

### Spieltermine Jugend

**SV Ziertheim-Dattenhausen u. TSV Mödingen**

**SG Ziertheim-Mödingen**

Vorbereitungsturniere: A-D Junioren

Donaustadion Dillingen, Georg Schmid Ring 20

**A-Junioren: Sonntag, 07.09.2014 um 15:30 Uhr**

**D-Junioren: Sonntag, 07.09.2014 um 10:00 Uhr**

**Wir suchen ab dem 01.10.14** eine zuverlässige und pflichtbewusste Reinigungsfrau für unser Sportheim und die Sporthalle. Für weitere Informationen bezüglich des einmal wöchentlichen Arbeitsaufwandes steht Helga Zacher gerne zur Verfügung unter Tel. 09076/661.

Die nächste Vorstandsschaftssitzung findet im Sportheim statt am **Freitag, den 26.09.14 um 20:00 Uhr.**

## Abt. Turnen

Am **Dienstag, den 16.09.14** findet um **18:00 Uhr** eine Übungsleitersitzung der Turnabteilung im Sportheim statt.

### Vorschau:

Die Kinderturnstunden beginnen wieder im neuen Schuljahr ab Oktober. Genaue Zeiten sowie die Gruppen werden noch bekanntgegeben. Wir freuen uns besonders auf neue Turner und Turnerinnen ab 3 Jahren.

Die erste **Kinderzumba-Stunde** nach der Sommerpause findet wieder **Donnerstags ab dem 02.10.14 um 18:15 Uhr** statt.

Die **Zumba-Stunden** für die Jugendlichen und Erwachsenen finden wieder 2 x wöchentlich **ab Sonntag, den 28.09.14 um 18:00 Uhr** sowie **ab Donnerstag, den 02.10.2014 um 19:00 Uhr** statt.

Neu - **ab Sonntag, den 28.09.14 um 19:00 Uhr** beginnen wir mit **Qi-Gong** (mediative asiatische Kampfkunstabewegungen zur Förderung der Stabilisierung und Bewegungskraft).

Vorstand und Abteilungsleiterin  
Nadine Voitl

## Schützenverein "Hubertus" Dattenhausen e.V.

**Dieses Wochenende kein Schießbetrieb!**

### Terminvorschau

**Samstag, 13.09.2014 ab 19:30 Uhr**  
Bgm.-Foitl-Pokalschießen

**Samstag 27.09.2014 ab 19:30 Uhr**  
Bgm.-Foitl-Pokalschießen

W. Burdack, Schriftführer

## Pfarreien Ziertheim und Dattenhausen

**Pfarrausflug zur Landesgartenschau nach Schwäbisch Gmünd am 06.09.2014:**

Abfahrtszeiten:  
Ziertheim, Sparkasse, 8.00 Uhr  
Ziertheim, Lohberg, 8.05 Uhr  
Dattenhausen, 8.10 Uhr

## Musikverein

### "Frisch Auf" Reistingen e. V.

Die nächste Musikprobe findet am **heutigen Freitag um 20 Uhr** statt.

**Abfahrt für das Ständchen am Samstag ist um 14 Uhr.**

Albert Bäurle, 1. Vorsitzender  
wirsindfrischauf.reistingen.com

## Kirche



### Tanzgruppe

Die innere Lebensfreude wecken, auf den Rhythmus des Lebens einschwingen, das können Sie wieder am **Freitag, 12.09.14 um 17.00 Uhr** im Pfarrheim Wittislingen. Dort trifft sich die Tanzgruppe unter Leitung von Angela Kränzle. Neue Tänzerinnen sind herzlich willkommen.

### Romfahrt

Alle Teilnehmer der Ministrantenwallfahrt treffen sich am **Samstag, den 13. September um 19.00 Uhr** im Wittislinger Pfarrheim zum Nachtreffen.

### Bergmesse

Am **Sonntag, 14.09.14** feiern wir um **9.30 Uhr** den Pfarrgottesdienst zusammen mit dem Musikverein Wittislingen als Bergmesse auf dem Grünberg. Zum gemeinsamen Fußmarsch treffen wir uns um **9.00 Uhr** an der Kirche. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt.

### Patrozinium Hausknechtkapelle

Am **Sonntag, 14.09.14** begehen wir das Patrozinium „Sieben Schmerzen Mariens“ um **16.30 Uhr** mit einer Andacht an der Hausknechtkapelle (bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche).

### Frauentreff

Am **Donnerstag, den 11.09.2014** besuchen wir das Schloßcafé in Höchstädt.

**Abfahrt ist um 13.30 Uhr an der Marktstatt.**

Wegen Anmeldung und Fahrtgelegenheit bitte bei Marianne Hanus, Tel. 849 melden.

### Jugendforum

Am **Montag, den 15. September** findet um **19.00 Uhr** im Kloster Maria Medingen das Jugendforum statt. Hierzu sind alle Oberministranten, Jugendvertreter im Pfarrgemeinderat und alle, denen die Jugendarbeit in den Pfarreien Bergheim, Mödingen, Reistingen, Schabringen und Wittislingen ein Anliegen ist, eingeladen. Nach einem kurzen Rückblick auf die vergangenen Angebote und einen Blick auf die Lage vor Ort steht die Jahresplanung auf dem Programm.

Pfarrer Alois Lehmer

## Gottesdienstordnung vom 07.09.2014 bis 14.09.2014

### Pfarrei Wittislingen

**Sonntag**, 07.09.14, 23. Sonntag im Jahreskreis, 10.00 Wortgottesfeier, 14.00 Tauffeier Finn Joshua Goller

**Montag**, 08.09.14, 8.00 Hl. Messe f. Maria Meyer u. verst. Angeh.

**Dienstag**, 09.09.14, 19.00 Hl. Messe f. Verst. Straßer, Hördegen u. Josef u. Elisabet Löffler

**Sonntag**, 14.09.14, Fest Kreuzerhöhung, 9.00 Treffen vor d. Kirche z. Fußmarsch auf den Grünberg, dort um 9.30 Bergmesse mit dem Musikverein Wittislingen mit Gedenken f. Verst. d. Fam. Sitter, f. Maria Hartmann u. Maria Knödel, JM f. Josef u. Franziska Mayer, f. Hermann Seitz, f. Georg Wiedemann u. verst. Angeh., f. Maria Ehnle, f. Friedrich u. Emma Schreiber, f. Gertrud Deininger u. verst. Angeh., f. Willibald Bauer u. verst. Angeh., f. Maria Berreiter Kollekte z. Welttag d. Kommunikationsmittel, 16.30 Andacht zum Patrozinium „Sieben Schmerzen Mariens“ an der Hausknechtkapelle

### Pfarrei Bergheim

**Sonntag**, 07.09.14, 23. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrgottesdienst mit Jahrgangstreffen mit Gedenken f. Ottilie u. Josef Hummel m. Angeh., f. Verst. d. Jahrgänge 1943-1945, f. Rosalia Gruber

**Freitag**, 12.09.14, 18.30 Rosenkranz, 19.00 Hl. Messe f. Heinrich Waidmann, JM f. Leonhard Schuster m. Angeh., f. Kreszentia Gerhard m. Eltern, f. Maria Gregg m. Angeh., f. Rosina Bunk m. Angeh., JM f. Anton Sing, zu Ehren d. Hl. Judas Thaddäus, f. Maria u. Josef Joas, JM f. Herbert u. Günter Kummer, f. Maria Schuster, f. Maria Scherer m. Schwiegertochter, f. Maria Sing

**Samstag**, 13.09.14, 13.00 Trauung von Sigrid und Karl-Heinz Mannes

**Sonntag**, 14.09.14, Fest Kreuzerhöhung, 9.30 Wortgottesfeier, Kollekte z. Welttag d. Kommunikationsmittel

### Pfarrei Mödingen

**Samstag**, 06.09.14, 16.30 Uhr Segnung des Feldkreuzes von Johanna und Paul Kapfer

**Sonntag**, 07.09.14, 23. Sonntag im Jahreskreis, 8.45 Wortgottesfeier

**Dienstag**, 09.09.14, 8.00 Rosenkranzandacht

**Donnerstag**, 11.09.14, 18.30 Rosenkranz, 19.00 Hl. Messe f. Maria Steidle u. Ang., f. Leonhard u. Maria Kimmerle

**Sonntag**, 14.09.14, 24. Sonntag im Jahreskreis – Kreuzerhöhung, 19.00 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Maria Sing, JM f. Bernhard Maier u. Ang., f. Alban Boos u. Schwiegereltern, f. Barbara u. Paul Drexler, Margarete Abold u. verst. Ang., f. Richard u. Jürgen Wagner u. verst. Angeh., Segnung unserer Schulkinder, Kollekte z. Welttag d. Kommunikationsmittel

### Pfarrei Schabringen

**Samstag**, 06.09.14, Vorabendmesse zum 23. Sonntag im Jahreskreis, 17.30 Festgottesdienst zum Patrozinium „St. Ägidius“ mit Gedenken f. Pfr. Ernst Meitingen, f. Eltern Wohlmann u. Sing, f. Verst. Bittner u. Sing, 30. Gottesd. f. Helmut Langenbacher

**Mittwoch**, 10.09.14, 18.30 Rosenkranz, 19.00 Hl. Messe f. Johann u. Karla Kotsch u. Sabine Raichle

### Pfarrei Reistingen

**Sonntag**, 07.09.14, 23. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst mit Jahrgangstreffen mit Gedenken JM f. Elisabeth Urban, Kollekte f. d. Kirchenrenovierung

**Mittwoch**, 10.09.14, 19.00 Rosenkranz

**Samstag**, 13.09.14, Vorabendmesse zum Fest Kreuzerhöhung, 19.00 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Alois Behnle, f. Paul Jung, Kollekte z. Welttag d. Kommunikationsmittel

### Kloster Maria Medingen

**Sonntag**, 07.09.14, 18.00 Hl. Messe

**Mittwoch**, 10.09.14, 19.30 Nacht-Wandler-Abendgesänge mit Entzücklika

**Sonntag**, 14.09.14, 8.00 Hl. Messe

## Gottesdienstordnung vom 07.09. bis 14.09.014

### Pfarrei Ziertheim

**Sonntag**, 07.09.2014, 23. Sonntag i. Jahr – Monatsopfer für unsere Kirche: 10.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Maria, Otto und Wilhelmine Müller/ für Rudolf und Pauline Kramer/ für Gertrud Kramer/ Jm. für Konrad Sing

**Donnerstag**, 11.09.2014: 18.30 Fatima-Rosenkranz, 19.00 Abendmesse für Maria und Johann Platzer/ Jm. für Schwester Santesia Fingerle/ für Georg Launer, Eltern und Geschw./ für Rudolf und Maria Rieß/ für Josef und Maria Kimmerle und Enkel Andreas

**Sonntag**, 14.09.2014, Fest Kreuzerhöhung: 9.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Jochen Rieß und Angeh./ für Franz Schwarz und Angeh./ Jm. für Olga und Josef Kovarschik und Wendelin Brugger/ Jm. für Franz Golda und Angeh.

### Pfarrei Dattenhausen

**Sonntag**, 07.09.2014, 23. Sonntag i. Jahr – Monatsopfer für unsere Kirche: 9.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Maria Weihmayr und Angeh./ für Adam, Maria und Paul Hermanns und Richard Tengler/ für Philipp Kohler, Eltern und Geschw./ für Rosalia und Ludwig Gruber und Sohn Albert mit Angeh./ für Verst. Rathgeb-Schweizer

**Mittwoch**, 10.09.2014: 18.30 Fatima-Rosenkranz, 19.00 Abendmesse für Maria Müller, Eltern und Verw./ für Verst. d. Fam. Birzele-Sing

**Sonntag**, 14.09.2014, Fest Kreuzerhöhung: 10.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Josef und Frieda Voitl/ für Maria und Johann Hitzler und Tochter Annemarie/ für Verst. Döhnel-Öxler/ Jm. für Josef und Viktoria Wiedemann und Angeh./ für Verst. d. Fam. Brugger/ für Theresia und Franz Marko



## Sonstiges

**Praxis Dres. med. Schöneberger**  
Bergstr. 13, 89561 Dischingen

Die Praxis ist wegen Urlaub  
vom **15.09. – 26.09.14 geschlossen.**

**Vertretung: Dr. med. Polarczyk**  
Seeweg 3, 89561 Dischingen, Tel. 07327 5969

**Mitarbeiter**, NR, in VZ  
für Lebensmittelherstellung  
gesucht.

Tel 07327-7709019

## Großer Geflügelverkauf

am **Mi., 10.09. u. Mi. 08.10.2014**

Dattenhausen, Telefonzelle 11:45 Uhr    Ziertheim, Gasth. Hirsch 12:00 Uhr    Wittislingen, Marktstatt 12:30 Uhr

**GEFLÜGELHOF JOSEF SCHULTE**  
Grubebachstr. 71, 33129 Delbrück-Westenholz  
Telefon 0 52 44 / 89 14 - Fax 0 52 44 / 7 72 47

**Liebe Freunde von Klaviermusik,  
Liebe Fans von Duoimpuls,**

ich möchte Interessierte Musikfreunde davon  
informieren, dass das international mehrfach  
ausgezeichnete Spitzenklavierduo "Duoimpuls"  
(Barbara und Sebastian Bartmann) aus Stuttgart  
am **13.09.2014 um 20:00 Uhr im Rittersaal des  
Schlosses in Höchstädt** ein Konzert geben wird.  
Äußerst informativ sind die Homepage  
[www.duoimpuls.com](http://www.duoimpuls.com) bzw. auf youtube unter  
gleichem Namen.

*Erwin Rieder*

## Getränke-Heimdienst

*... zuverlässig, regelmäßig, pünktlich!*

Auch in **Ihrem Ort** beliefern wir Sie mit unseren  
Getränken und **großem Handelswaren-Sortiment.**

Sie erreichen uns bequem unter:

**Tel. 07327 922 922**

Härtsfelder Familienbrauerei Hald e.K.,  
89561 Dunstelkingen



# die Fahrschule für Siegertypen

mit Spaß zum Führerschein  
und dabei sparen

jede Wiederholungsprüfung  
ist bei uns gratis

mtl. Erste-Hilfe-Kurs  
in der Fahrschule

• Bernd Meyer  
0175 3641981

• Roland Meyer  
0171 6116246

ab **29.09.** auch in **WITTISLINGEN**

100,- Gutschein von **INTERSPORT KRAUS**

für jede Führerscheinanmeldung geschenkt !!!\* gültig bis 31.12.14

[www.fahrenlernenbeimeyer.de](http://www.fahrenlernenbeimeyer.de)

6 x  
wöchentlich  
Theorieunterricht

App

f

# Hofgut Böldleschwaige

Tapfheim-Rettingen, Tel. 09070/217

Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet

## Beheizter Biergarten

**Do., 04. September ab 12.00 Uhr**

Schnitzelparade und Tellerfleisch

**Fr., 05. + Sa., 06. September ab 17.00 Uhr**

Hax'n und Spareribs, Biergartenspezialitäten

**So., 07. September**

Donautal Radspaß "Wir sind dabei"

ab 10.00 Uhr Blasmusik mit Ziehackl und Blech

AOK und Verkehrswacht Donauwörth Info-Stände

Most- und Saftpressen mit eigenem Obst und Saftverkauf

ab 11.00 Uhr Mittagstisch,

ab 16.00 Uhr Tanz mit Nobbis Soloband

**Voranzeige:**

**Sa., 13. September: Tanz mit Bergkristall**

**Fr., 19. September: Großes Feuerwerk**

0171 / 478 63 91 ANDI RENNER CHRISTIAN EGGERER EVA KANNADLER  
Andi Fahrerschule Rennert  
www.das-ist-der-Renner.de  
Lauingen. Gundelfingen. Wittislingen.

## 25 Jahre Dattenhauser Fischerverein e.V.

Der Dattenhauser Fischerverein e.V. feiert am **Samstag, 06. Sept.** mit einem Festabend sein 25 jähriges Bestehen. Der Festabend beginnt um 18.00 Uhr mit der Blaskappelle „Ziehackl und Blech“. Neben den anstehenden Ehrungen steht ein gemütliches Beisammensein im beheizten Festzelt im Vordergrund.

Ab 21.00 Uhr sind dann auch unsere Bardamen für durstige Gäste im Einsatz.

Wir bieten neben einer ausgesuchten Getränkekarte Heringssemmeln, frisch geräucherte Forellen (auch zum Mitnehmen) sowie Hendl und Haxn vom Grill an.

Wir freuen uns Sie bei uns begrüßen zu dürfen.  
Dattenhauser Fischerverein e.V.

Wünsch Hubert  
(2. Vorsitzender)

Wir sind  
umgezogen.

## Kanzlei Dr. Hörmann



Rechtsanwalt  
Dr. Dirk Hörmann

Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht



Schwerpunkte:

- ◆ Verkehrsrecht – Unfallregulierung – Bußgeldsachen
- ◆ Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- ◆ Forderungsbeitreibung
- ◆ Wettbewerbsrecht

Unsere neue Adresse lautet ab 01.09.2014:

Herzog-Philipp-Ludwig-Str. 27 ♦ 89420 Höchstädt

☎ 09074 / 95710 – 0 ♦ Fax: 09074 / 95710 20

E-Mail: [anwalt@kanzleihoermann.de](mailto:anwalt@kanzleihoermann.de)

## Hofmetzgerei Holl, Bergheim

Messwürste	1 Paar	0,90 €
Lyoner im Ring	100 g	0,69 €
Presssack weiß, rot	100 g	0,59 €
Schweineschnitzel mager	100 g	0,69 €
5 verschiedene 400-g-Dosen nach Wahl		13,50 €
5 verschiedene 200-g-Dosen nach Wahl		9,00 €

Öffnungszeiten: Freitags 8.00 - 18.00 Uhr, Samstags 7:30 - 12:00 Uhr

Weingartenstr. 1, Tel. 09076/757



treffpunkt Ihr Einkaufsort

Wirtschaftsvereinigung  
WG Wittislingen e.V.

Wittislingen

**Metzgerei Mändle**

**Unsere Metzgerei ist**

**ab Donnerstag,**

**11. September**

**wieder geöffnet.**